



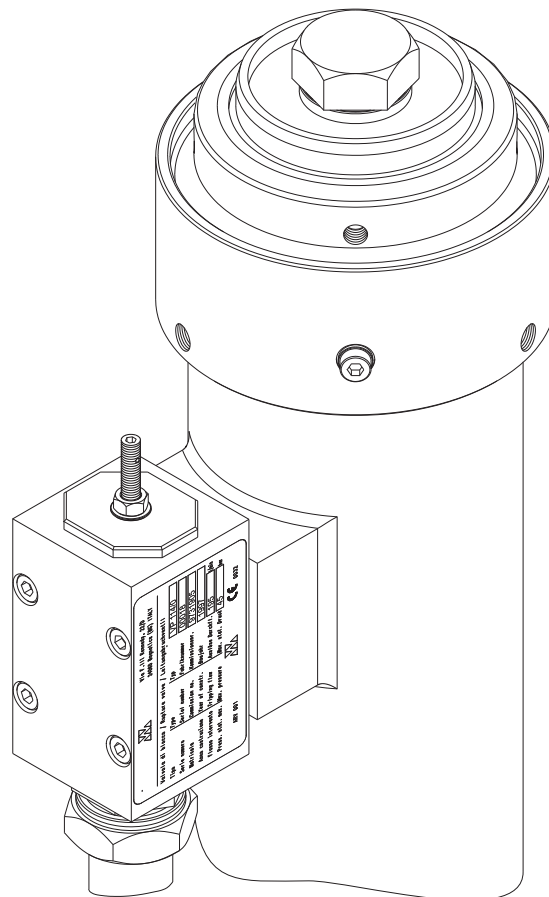
Valvole di blocco VP HC-34 *Rupture valves VP HC-34*

Istruzioni operative
Operating instructions

Valvole di blocco *Rupture valves*

VP HC-34

D782M4L



OMARLIFT SRL

Via F.lli Kennedy 22/D - 24060 Bagnatica (BG) - ITALY

Tel. +39 035 68.96.11 - Fax +39 035 68.96.71

E-mail: info@omarlift.eu

No part of this publication may be reproduced or translated, even in part, without the prior written permission of OMAR LIFT SRL

We reserve the right to modify the specifications, data and pictures of this manual.



Valvole di blocco VP HC-34

Rupture valves VP HC-34

Istruzioni operative

Operating instructions

Indice

Index

1. Informazioni generali	D782M4L.003	1. General information	D782M4L.003
1.1 Descrizione	D782M4L.003	1.1 Description	D782M4L.003
1.2 Responsabilità e garanzia	D782M4L.003	1.2 Liability and guarantee.....	D782M4L.003
1.3 Misure di sicurezza	D782M4L.004	1.3 Safety measures	D782M4L.004
1.4 Pulizia e precauzioni antinquinamento	D782M4L.005	1.4 Cleaning and anti-pollution measures	D782M4L.005
1.5 Principio di funzionamento.....	D782M4L.005	1.5 Working principle	D782M4L.005
1.6 Grandezze, campi di impiego, pesi.....	D782M4L.006	1.6 Sizes, use ranges, weights	D782M4L.006
2. Collegamento	D782M4L.006	2. Connection	D782M4L.006
3. Regolazione della valvola di blocco VP HC-34.....	D782M4L.007	3. Rupture valve VP HC-34 adjusting	D782M4L.007
3.1 Tabella di taratura	D782M4L.008	3.1 Adjusting table	D782M4L.008
4. Verifica del funzionamento ...	D782M4L.008	4. Working test	D782M4L.008
5. Manutenzione valvola di blocco.....	D782M4L.010	5. Rupture valve maintenance .	D782M4L.010
6. Effetti della valvola di blocco sull'ascensore	D782M4L.010	6. Rupture valve effects on the lift.....	D782M4L.010
7. Demolizione	D782M4L.010	7. Demolition	D782M4L.010
8. Disegno certificato TÜV	D782M4L.011	8. Drawing certified TÜV	D782M4L.011



Valvole di blocco VP HC-34

Rupture valves VP HC-34

Istruzioni operative

Operating instructions

1. Informazioni generali

1.1 Descrizione

La valvola di blocco VP HC-34 è un componente di sicurezza che impedisce alla cabina di aumentare eccessivamente la velocità in discesa. La sua funzione è quella di bloccare il deflusso dell'olio dal cilindro e quindi di fermare la cabina, qualora la sua velocità in discesa aumenti e raggiunga al massimo la velocità nominale + 0.3 m/sec.

Le valvole di blocco OMAR LIFT sono certificate nel rispetto della Direttiva Ascensori 95/16/EC ed in accordo con le norme europee EN 81.2:1998, A1:2005, A2:2004. Il riferimento del certificato Esame CE del tipo VP HC-34 è il seguente:

Valvola	Certificato n.
VP HC-34	VPALBV008

Le valvole di blocco OMAR LIFT sono fornite complete di etichetta di identificazione applicata direttamente sul corpo della valvola stessa.

L'etichetta di identificazione riporta i seguenti dati (vedi pag. D782M4L.006):

- tipo di valvola
- numero di serie
- numero di matricola
- anno di costruzione
- flusso di intervento
- pressione statica massima
- numero di certificazione, riferimento ente certificatore, marchio CE.

Queste "Istruzioni per l'uso" sono parte integrante dell'impianto e devono essere tenute in un luogo protetto ed accessibile.

1.2 Responsabilità e garanzia

Come componente di sicurezza, la valvola di blocco deve essere installata, regolata e tenuta in manutenzione solo ed esclusivamente da personale qualificato ed esperto.

OMAR LIFT non accetta responsabilità alcuna per danni causati da uso improprio o diverso da quello riportato in

1. General information

1.1 Description

The rupture valve is a safety component which prevents the car from exceeding a certain downward speed. It blocks the oil flow from the cylinder and consequently stops the car when its downward speed exceeds the nominal speed + 0.3 m/s at the latest.

OMAR LIFT rupture valves are certified according to the European Lift Directive 95/16/EC and the European regulations EN 81.2:1998, A1:2005, A2:2004.

The CE test certificate reference for VP HC-34 is the following:

Valve	Certificate n.
VP HC-34	VPALBV008

OMAR LIFT rupture valves are supplied together with their identification label which lays directly on the body of the valve. This label shows the following data (see page D782M4L.006):

- valve type
- series number
- commission number
- manufacturing year
- intervention flow
- max. static pressure
- certification number, number of the notified body, CE mark.

These "Operating instructions" are an integral part of the installation and have to be kept in a safe and accessible place.

1.2 Liability and guarantee

The rupture valve, as safety component, has to be installed, adjusted and maintained only by competent and trained workers.

OMAR LIFT does not take responsibility for any kind of damage caused by improper use, or use different from

Valvole di blocco VP HC-34

Rupture valves VP HC-34


Istruzioni operative

Operating instructions

queste istruzioni o per inesperienza o incuria delle persone preposte al montaggio, alla regolazione o alla riparazione della valvola di blocco o degli organi ad essa collegati.

La garanzia di OMAR LIFT decade se vengono installati componenti diversi o parti di ricambio diverse da quelle originali, se vengono effettuate modifiche o riparazioni non autorizzate o fatte da personale non qualificato e non autorizzato.

1.3 Misure di sicurezza

 **Importante:** Nel corso di queste istruzioni i punti importanti che riguardano la sicurezza sul lavoro e la prevenzione saranno contrassegnati dai seguenti simboli:



Pericolo: forti rischi di incidenti a persone. Deve essere sempre rispettato.



Attenzione: avvertimenti che, se non osservati, possono portare lesioni a persone o danni ingenti alle cose.



Cautela: informazioni ed istruzioni importanti per l'utilizzo, la cui mancata osservanza può portare danni o pericolo.

Gli installatori ed il personale dedito alla manutenzione sono completamente responsabili della loro sicurezza durante lo svolgimento del loro lavoro.

Per prevenire incidenti al personale addetto ai lavori o ad eventuali persone non autorizzate e danni al materiale durante l'installazione o i lavori di riparazione e manutenzione è necessario osservare tutte le norme di sicurezza in vigore ed attenersi scrupolosamente alle norme di prevenzione degli infortuni.



Nel caso di lavori sull'ascensore idraulico è indispensabile:

- portare sempre la cabina dell'ascensore in appoggio sugli ammortizzatori;
- assicurarsi che l'ascensore non possa essere azionato involontariamente, bloccando l'interruttore principale;
- prima di aprire qualsiasi parte del circuito idraulico, togliere tappi o svitare raccordi, portare sempre la

the one hereby explained, lack of experience, carelessness by people assigned to the assembling, repair operations of the rupture valve and its respective components.

OMAR LIFT guarantee is not valid any more if components or spare parts different from the original ones are installed, and if modification or repair operations are carried out by non-authorized or non-qualified workers.

1.3 Safety measures

Symbols. These operating instructions report some symbols, which correspond to important safety measures:



Danger: high risk of injury to persons. It must always be obeyed.



Warning: information which, if not observed, can lead to injury to persons or extensive damage to property.



Caution: information containing important instructions for use. Failure to observe the instructions can lead to damage or danger.

Installers and maintenance staff are fully responsible for their safety while working.

All the safety measures in force have to be carefully observed to prevent competent staff or any possible non-competent person or object, from damages or accidents during installation or maintenance works.



In case of works on the hydraulic installation, it is necessary to:

- *get the lift car always to be at the bottom directly on the buffers;*
- *make sure that the lift can not be put into service unintentionally by blocking the main switch;*
- *get the oil pressure to zero before opening any part of the hydraulic circuit, caps or unscrewing fittings;*



Valvole di blocco VP HC-34 *Rupture valves VP HC-34*

Istruzioni operative *Operating instructions*

pressione dell'olio a zero;

- in caso di operazioni di saldatura evitare che le scorie vadano a contatto con l'olio o con lo stelo, le sue guarnizioni e tutte le parti elastiche dell'impianto
 - eliminare l'olio fuoriuscito, mantenere sempre pulito l'impianto in modo che le eventuali perdite possano essere facilmente individuate.
- *prevent cinders from getting in contact with oil, rod and its seals and all the elastic parts of the installation during welding operations;*
 - *get rid of the spilled oil and oil leakage; keep the installation always clean so that any leakage can be easily detected.*

1.4 Pulizia e precauzioni antinquinamento

Le impurità e lo sporco all'interno dell'impianto idraulico causano malfunzionamenti ed usura precoce.

Tutte le parti dell'impianto che vengono smontate per il controllo o la riparazione, come pure i tubi ed i raccordi, devono essere perfettamente puliti prima di essere rimontati.

L'olio eventualmente fuoriuscito dal circuito durante le operazioni di riparazione non deve essere disperso nell'ambiente.



I rifiuti sporchi di olio devono essere riposti in appositi contenitori in modo da non contaminare l'ambiente.

In caso di sostituzione, l'olio esausto deve essere raccolto in contenitori e consegnato a ditte specializzate per lo smaltimento, seguendo le norme in vigore nel Paese in cui si sta operando.

1.5 Principio di funzionamento

La valvola di blocco è composta principalmente da un corpo in acciaio, un pistoncino mobile, una molla ed una vite di regolazione.

La posizione del pistoncino all'interno del corpo della valvola determina la sezione libera di passaggio della valvola. Il pistoncino è tenuto fermo dalla molla e la sua posizione dipende dalla vite di regolazione.

Se la regolazione della valvola di blocco è corretta, quando la cabina si muove a velocità nominale, l'olio attraversa la valvola senza una apprezzabile caduta di pressione.

Quando invece la velocità di discesa aumenta, anche il flusso di olio che attraversa la valvola aumenta facendo

1.4 *Cleaning and anti-pollution measures*

Cinders and dirt inside the hydraulic installation cause bad working and precocious wear.

All the installation components which are disassembled to be controlled or repaired, together with pipes and fittings, have to be perfectly cleaned before being reassembled.

Possible spilled oil from the circuit during repair operations has not to be spread in the environment.



Oil containing waste has to be put in proper containers not to pollute the environment.

Waste oil has to be carefully collected in proper containers to be then disposed by specialised companies, according to the regulations in force in the country of operation.

1.5 *Working principle*

The rupture valve is principally made up by a steel body, a moving spool and a regulation screw.

The free section of the valve passage is determined according to the spool position inside the valve body.

The spool is kept still by the spring and its position depends on the regulation screw.

If the rupture valve has been correctly regulated, when the car moves at the nominal speed, the oil goes through the valve, with no relevant pressure fall.

While, when the downward speed increases, the oil flow through the valve increases too, causing a rise also in the pressure fall; the cylinder pressure results consequently to be higher than the one in the pipe.

Valvole di blocco VP HC-34

Rupture valves VP HC-34

Istruzioni operative

Operating instructions

umentare la caduta di pressione. La pressione lato cilindro sarà più alta della pressione lato tubo. Se questa differenza di pressione che agisce sulla sezione del pistoncino genera una forza che supera la forza della molla, il pistoncino si sposta lentamente fino a chiudere completamente il passaggio dell'olio.

The pressure difference, acting on the spool section, produces a force higher than the spring force, the spool moves slowly until it closes the oil passage.

1.6 Grandezze, campi di impiego, pesi

La valvola di blocco VP HC-34 è stata progettata per i seguenti campi di applicazioni:

Tipo	Uscita R	Portata nominale [l/min]	Peso [kg]	Campo pressione [bar]
VP HC-34	3/4"	5 ÷ 55	1,5	10 ÷ 80

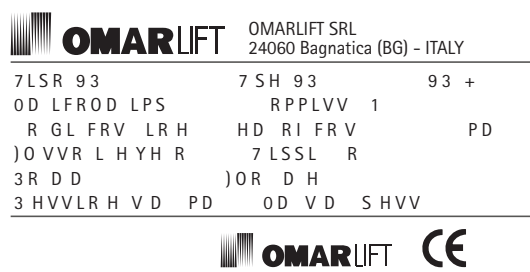
Campo di viscosità	25 ÷ 400	cSt
Temperatura ambiente	0 ÷ 65	°C

1.6 Sizes, use ranges, weights

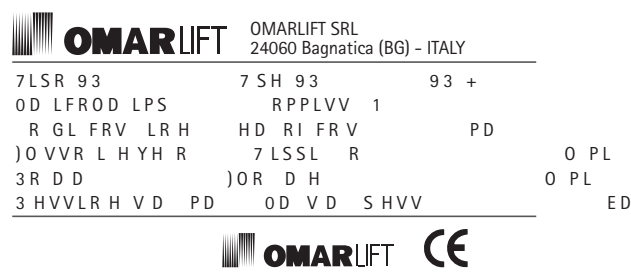
OMAR LIFT rupture valve VP HC-34 has been designed for the following application range:

Type	Outlet R	Nominal flow range [l/min]	Weight [kg]	Pressure range [bar]
VP HC-34	3/4"	5 ÷ 55	1,5	10 ÷ 80

Viscosity range	25 ÷ 400	cSt
Room temperature	0 ÷ 65	°C



Etichetta VP HC-34 OMARLIFT



Label VP HC-34 OMARLIFT

2. Collegamento

La valvola di blocco VP HC-34 è montata a flangia con quattro viti e può essere ruotata su quattro direzioni di 90° in 90°. La sua entrata-uscita è filettata R=3/4" GAS. Un raccordo di estremità ad anello tagliente permette sia il collegamento con tubo oleodinamico rigido St 37.4 ø esterno 22 mm, che quello con tubo flessibile da 3/4" con raccordo a dado girevole M 30x2 e smusso a 24°.

2. Connection

The rupture valve VP HC-34 is assembled in a squared flange system by means of four screws and can be rotated in four directions with 90° intervals. It has a threaded in-out inlet type R=3/4" GAS. The valve, equipped with a cutting ring, can be connected to a rigid hydraulic steel pipe St. 37.4, outside ø 22 mm, or to a flexible hose size 3/4", with a fitting having a turning nut M 30x2 and 24° angle.

Valvole di blocco VP HC-34

Rupture valves VP HC-34

Istruzioni operative

Operating instructions

3. Regolazione valvola di blocco VP HC-34

La regolazione della valvola di blocco consiste nel determinare quel passaggio minimo della valvola che lascia passare liberamente il flusso di olio nominale (velocità nominale), ma causa una caduta di pressione interna in grado di chiudere automaticamente tale passaggio, quando a causa di un aumento indesiderato della velocità di discesa, il flusso dell'olio supera un valore prefissato.

La valvola di blocco viene tarata in fabbrica. Poiché le condizioni dell'impianto e la viscosità dell'olio possono influenzare la taratura, ad impianto installato si eseguirà una verifica di taratura secondo le istruzioni riportate nel capitolo 4 - Verifica del funzionamento.

Nel caso di dover eseguire la regolazione della valvola di blocco direttamente nell'impianto, ci si servirà del grafico riportato nella tabella N° 3.1.

La grandezza "Q" in litri/min. rappresenta il flusso di olio che attraversa la valvola di blocco. La grandezza "Y" in mm rappresenta la misura di quanto deve sporgere la vite di regolazione, a regolazione effettuata. Per effettuare la taratura della valvola occorre procedere come segue:

- Individuare la portata in l/min. della pompa installata nell'impianto, dalla quale dipende la velocità nominale.
- Calcolare il valore "Q" in l/min. in grado di far aumentare la velocità di discesa di circa il 30% rispetto alla velocità nominale (secondo EN 81.2:1998, A1:2005 e A2:2004 punto 12.5.5.1, al massimo un aumento di + 0,3 m/s. In pratica un aumento del 30%, copre tutte le applicazioni fino alla velocità massima ammessa di 1 m/s.).
Per impianti con un solo cilindro, moltiplicare la portata della pompa per 1,3. Per impianti con due cilindri moltiplicare per 1,3 la metà della portata della pompa.



- Sul grafico della Tab. 3.1 leggere il valore "Y" che corrisponde alla portata "Q" precedentemente calcolata e posizionare la vite di regolazione alla quota "Y" come indicato nel disegno.

3. Rupture valve VP HC-34 adjusting

The rupture valve adjusting operation consists of establishing a valve passage which lets the nominal oil flux run freely (nominal speed), but causes a pressure fall inside, able to close automatically this passage, when, because of an unwanted rise of the downward speed, the oil flow exceeds a given value.

If the installation characteristics are known, the rupture valve is adjusted in the factory. Since the installation conditions and oil viscosity can influence the adjusting value, a test has to be made when the unit has been installed, according to the operating instructions of chapter 4 - Working Test.

If the rupture valve regulation has to be made directly on the installation, use the diagram in drawing N° 3.1.

"Q" value in l/min represents the oil flow through the rupture valve. "Y" value represents how many mm. the regulation screw has to lean out, when the regulation operation has been completed.

Operate as follows to adjust the rupture valve:

- Find out the flow in l/min. of the pump assembled on the power unit, the nominal speed depends on.*
- Calculate the value "Q" in l/min., able to make the downward speed increase by 30% about respect to the nominal speed (according to EN 81.2:1998, A1:2005 and A2:2004, point 12.5.5.1 a maximum increase of 0,3 m/s. Practically a 30% increase covers all the possible speeds, until the maximum admitted speed of 1 m/s).
Multiply by 1.3 the pump capacity for installations with one cylinder.
Multiply by 1.3 half pump capacity for installations with two cylinders.*



- Find out value "Y" in drawing 3.1, this value corresponds to the "Q" capacity which has been previously calculated and position the regulation screw at value "Y", as the drawing shows.*

Valvole di blocco VP HC-34

Rupture valves VP HC-34

Istruzioni operative

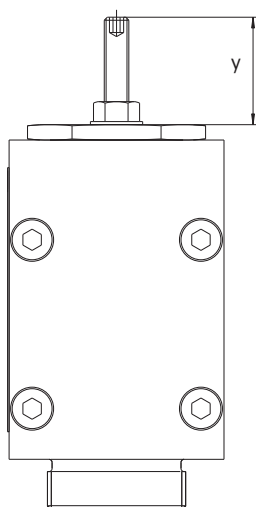
Operating instructions

Esempio: n. 1 Valvola VP HC-34
 n. 1 Pompa 23 l/min
 $Q = 23 \times 1,3 = 29,9$ l/min
 $Y = 18,8$ mm

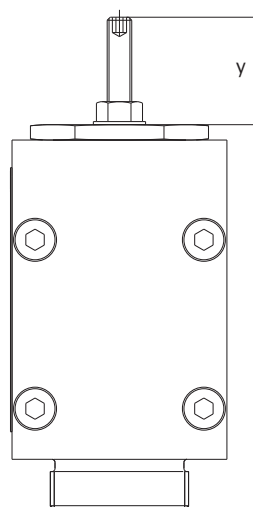
Example: n.1 Valve VP HC-34
 n.1 Pump 23 l/min
 $Q = 23 \times 1,3 = 29,9$ l/min
 $Y = 18,8$ mm

3.1 Tabella di taratura

3.1 Adjusting table



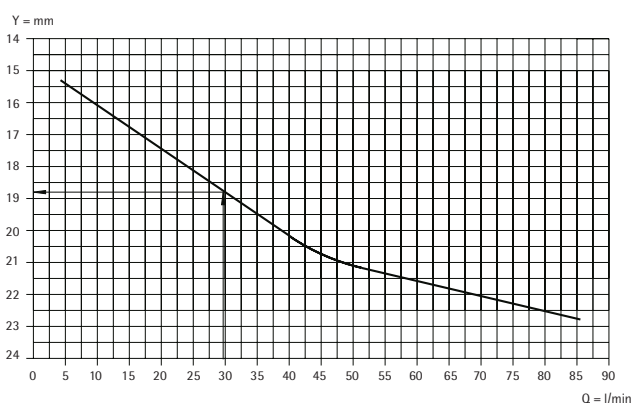
$T = 0 \div 65^\circ \text{C}$
 Viscosità = $25 \div 400$ [cSt]
 CE cert. n.
 4420807352266004 per VP HC-34



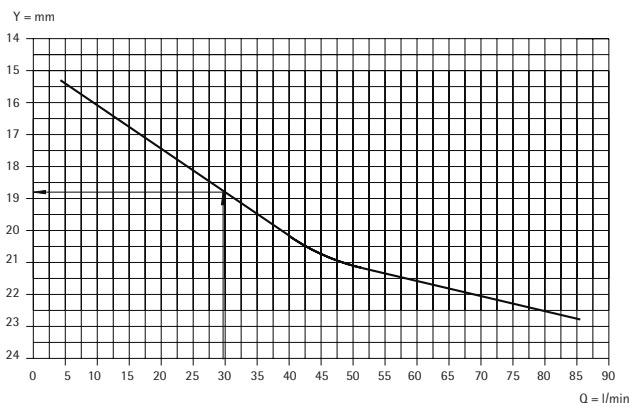
$T = 0 \div 65^\circ \text{C}$
 Viscosity = $25 \div 400$ [cSt]
 CE cert. n.
 4420807352266004 for VP HC-34

Valvola	Q nominale [l/min]	Q di taratura Max [l/min]	Range di pressione [bar]
VP HC-34	5 ÷ 55	85	10 ÷ 80

Valve	Q nominal [l/min]	Q set up Max [l/min]	Pressure range [bar]
VP HC-34	5 ÷ 55	85	10 ÷ 80



Q = Portata valvola di blocco (taratura nominale + 30%)



Q = Rupture valve flow (nominal flow + 30%)

4. Verifica del funzionamento



4. Working test

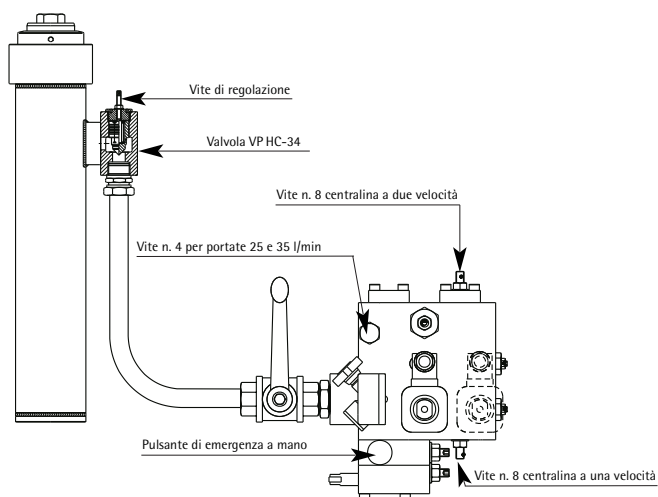
a) Liberare il vano corsa ed assicurarsi che tutte le apparecchiature dell'ascensore siano perfettamente funzionanti.

a) Get the travel shaft free and be sure that the whole lift equipment is perfectly working.

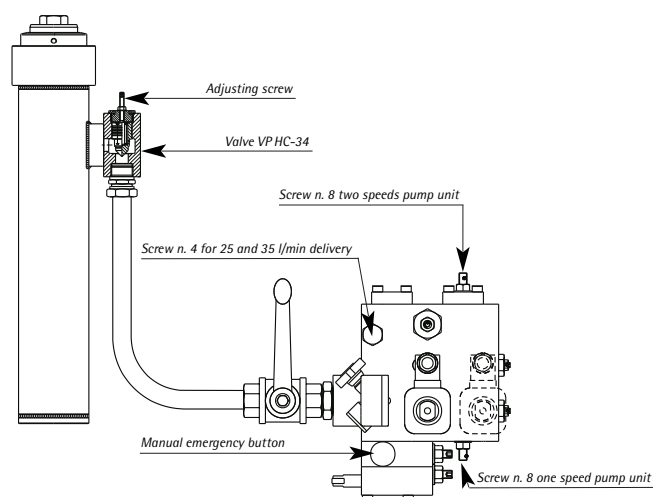
Valvole di blocco VP HC-34 Rupture valves VP HC-34

Istruzioni operative Operating instructions

- b) Caricare la cabina con il carico nominale e portarla al piano più alto.
- c) Fare una discesa dal piano più alto al piano più basso, e contemporaneamente tenere premuto il pulsante di emergenza a mano per aumentare la velocità. In caso di portate 25 e 35 l/min è presente la vite n. 4 nel gruppo valvole che va avvitata completamente.
- d) La valvola di blocco interverrà, quando la velocità di discesa sarà aumentata di circa il 30%, e la cabina rallenterà fino a fermarsi.
- e)  Se dopo qualche metro di corsa a velocità superiore a quella nominale, l'intervento non si è verificato, fermare la cabina azionando lo "Stop" e regolare di nuovo la valvola di blocco avvitando gradualmente la vite di regolazione (1/4 di giro per volta) e ripetere la verifica.
 Riaprire di circa 2 giri la vite n. 4 se presente e bloccare con l'apposito dado. Controllare che in queste condizioni la valvola di blocco non intervenga in discesa.
- f) Se l'aumento di velocità in discesa, causato dal pulsante a mano non è sufficiente, si può aumentare svitando la vite n. 8 del blocco valvola delle centraline a una velocità e avvitandola per quelle a due velocità. In questo caso, a prova effettuata, occorre riportare la vite n. 8 esattamente nella sua posizione originale.
 A prova ultimata, bloccare la vite di regolazione con il dado di fermo e sigillare con vernice rossa.
- b) *Load the car with the nominal load and take it to the upper floor.*
- c) *Make a travel from the upper floor to the lowest one; at the same time keep the manual emergency button pushed to increase the speed. For deliveries of 25 and 35 l/min the valve group has the screw n. 4 device, which has to be screwed completely.*
- d) *The valve has to intervene when the downward speed exceeds the nominal speed by 30%.*
- e)  *If, after some-metre run at a speed higher than the nominal one, the rupture valve has not intervened, stop the car pushing button "STOP". Adjust again the rupture valve screwing the regulation screw gradually (1/4 turn by 1/4 turn) and repeat the test. Open again screw n. 4 (if available) by two turns and fix it with a proper nut. Check that the valve does not intervene during the downward travel, at this condition.*
- f) *If the downward speed increase obtained pushing the emergency button is not enough, it can be increased unscrewing the screw n. 8 located on the valve block of one speed pump unit or screwing it in the two speeds one. In this case, after the test has been completed, set the screw n. 8 in its original position. When the test has finished, block the regulation screw with the lock nut and seal with red paint.*



Collegamento VP HC-34 centralina



Connection VP HC-34 pump unit

Valvole di blocco VP HC-34

Rupture valves VP HC-34

Istruzioni operative

Operating instructions

5. Manutenzione valvola di blocco

Per assicurarsi del buon funzionamento della valvola nel tempo, effettuare annualmente la verifica della taratura come al capitolo 4. In caso di mancato intervento o di anomalie nell'intervento, o di funzionamento dubbio:

- 1) sostituire la vecchia valvola con una nuova valvola OMAR LIFT oppure
- 2) fermare l'impianto ed inviare la valvola difettosa alla OMAR LIFT che provvederà alla sua revisione.

ATTENZIONE



La valvola di blocco non deve essere modificata o alterata con pezzi riparati o diversi da quelli originali.



Se si notano danneggiamenti di qualsiasi genere, mettere l'ascensore fuori servizio, contattare il fornitore e sostituire prontamente la valvola di blocco.



L'ascensore non deve essere lasciato in servizio se la valvola di blocco non è perfettamente funzionante.

6. Effetti della valvola di blocco sull'ascensore

<p>INTERVENTO DELLA VALVOLA DI BLOCCO:</p> <ul style="list-style-type: none"> = fermata della cabina; = azzeramento della pressione statica; = impossibilità di discesa anche in emergenza manuale; = intervento del pressostato di minima pressione, se esiste. <p>Occorre controllare l'impianto ed eliminare la causa che ha provocato l'intervento della valvola di blocco.</p>	<p>VITE DI REGOLAZIONE TROPPO CHIUSA:</p> <ul style="list-style-type: none"> = in discesa l'ascensore si ferma subito dopo la partenza; = in salita l'ascensore sale con velocità ridotta; = la pressione dinamica in salita è troppo alta rispetto alla pressione statica. <p>Occorre svitare leggermente la vite di regolazione e ripetere la verifica di funzionamento della valvola di blocco.</p>
<p>VITE DI REGOLAZIONE TROPPO APERTA:</p> <ul style="list-style-type: none"> = la valvola di blocco non interviene anche se si fa aumentare la velocità di discesa, chiudendo la vite n. 4 del blocco valvole nella centralina. <p>Occorre rifare la taratura e ripetere la verifica di funzionamento della valvola di blocco.</p>	<p>LA VALVOLA DI BLOCCO NON CHIUDE PERFETTAMENTE DOPO L'INTERVENTO:</p> <ul style="list-style-type: none"> = la pressione statica diminuisce subito dopo l'intervento, ma risale poco dopo alla pressione statica. <p>Occorre procedere alla revisione e pulizia della valvola oppure alla sua sostituzione.</p>

7. Demolizione

Qualora sia necessario sostituire la valvola di blocco:

- 1) prima di staccare la valvola dal cilindro, eliminare la pressione dell'olio dal cilindro e far sgocciolare l'olio residuo dalla valvola in un apposito contenitore;
- 2) la valvola di blocco è in acciaio e si può rottamare come materiale ferroso.

5. Rupture valve maintenance

For a time-lasting correct working of the valve, verify the setting up of the valve once a year, at least, as per chapter n. 4. In case of lack of intervention or doubtful operation:

- 1) replace the old valve with a new OMAR LIFT one, or
- 2) stop the installation and send the damaged valve back to OMAR LIFT to be analysed.

WARNING



The rupture valve has not to be modified using repaired components or parts different from the original ones.



If any damage is detected, put the lift out of service, contact the supplier and replace the valve promptly.



The lift has not to be left into service if the rupture valve is not perfectly working.

6. Rupture valve effects on the lift

<p>RUPTURE VALVE INTERVENTION:</p> <ul style="list-style-type: none"> = car stop; = static pressure: "zero"; = no downward travel even with hand emergency device; = intervention of min. pressure switch, if existing. <p>The installation needs to be checked and the cause of the downward speed increasing has to be eliminated.</p>	<p>THE REGULATION SCREW IS TOO CLOSED:</p> <ul style="list-style-type: none"> = the lift stops immediately after the start, in downward direction; = the lift goes up with a reduced speed; = dynamic pressure during the upward travel is too high with respect to the static pressure. <p>The regulation screw needs to be lightly unscrewed and the rupture valve working has to be checked.</p>
<p>REGULATION SCREW IS TOO OPEN:</p> <ul style="list-style-type: none"> = the rupture valve does not intervene even if the downward speed has been increased by closing screw n. 4 on the valve block of the pump unit. <p>The adjusting of the valve needs to be remade and the rupture valve working has to be checked.</p>	<p>THE RUPTURE VALVE DOES NOT CLOSE PERFECTLY AFTER HAVING INTERVENED:</p> <ul style="list-style-type: none"> = static pressure decreases immediately after the intervention and shortly goes back to the static pressure. <p>Valve cleaning and inspection or replacement have to be made.</p>

7. Demolition

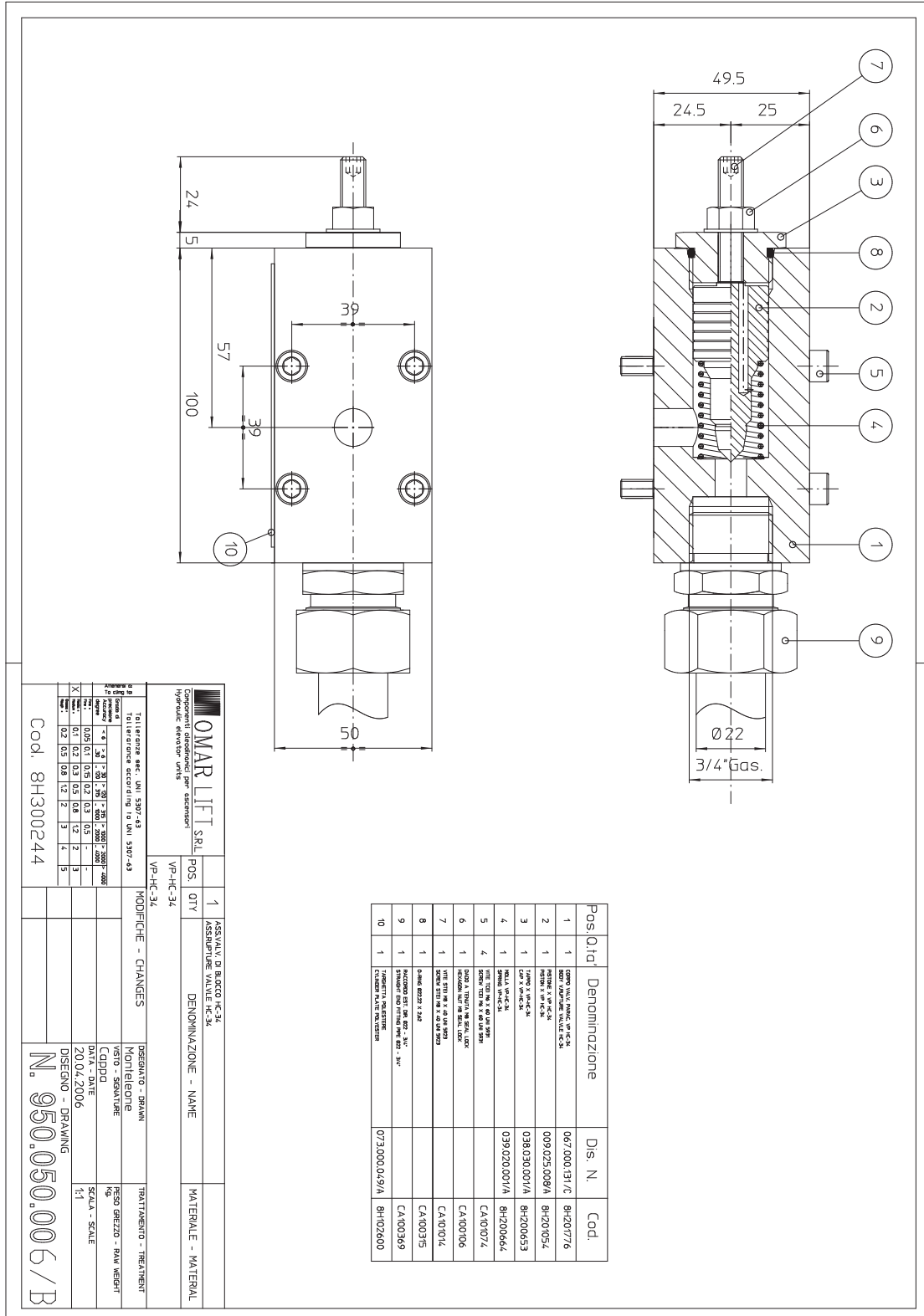
In case it is necessary to replace the rupture valve:

- 1) before taking off the valve from the cylinder, be sure the oil in the cylinder is not under pressure and make the remaining oil drip out from the valve into a proper container;
- 2) the rupture valve is made of steel and can be put with iron-scrap.

Valvole di blocco VP HC-34 Rupture valves VP HC-34

Istruzioni operative
 Operating instructions

8. Disegno certificato TÜV VP HC-34 Drawing TÜV certified VP HC-34



Technical Drawing Details:

- Front View Dimensions:** Total width 100, mounting hole spacing 57, distance from top edge to centerline 39, distance from top edge to bottom edge 24, bottom flange width 5, and bottom flange diameter 50.
- Side View Dimensions:** Total height 49.5, distance from top edge to valve seat 24.5, distance from top edge to bottom edge 25, and gas inlet diameter $\varnothing 22$ with $3/4"$ Gas connection.
- Parts List Table:**

Pos. Ord.	Denominazione	Dis. N.	Cod.
1	OPERA VALVOLA, PNEUM. VP HC-34	067.000.131/C	8H20776
2	OPERA VALVOLA, PNEUM. VP HC-34	009.025.009/A	8H201054
3	VALVOLA VP HC-34	038.030.001/A	8H200653
4	VALVOLA VP HC-34	039.020.001/A	8H200664
5	VALVOLA VP HC-34		CA107074
6	OPERA VALVOLA, PNEUM. VP HC-34		CA107076
7	OPERA VALVOLA, PNEUM. VP HC-34		CA107074
8	OPERA VALVOLA, PNEUM. VP HC-34		CA100315
9	OPERA VALVOLA, PNEUM. VP HC-34		CA100369
10	VALVOLA VP HC-34	073.000.049/A	8H102600

Product Information Table:

Componenti dipendenti per estensioni Hydraulic extension units	VP-HC-34	POS.	QTY	ASSUNTI DI RICETTA VP HC-34 ASSUMPTIONS VALVE HC-34	DENOMINAZIONE - NAME	MATERIALE - MATERIAL
1	1					

Design and Drawing Information:

- Disegnato - DRAWN: CDDDD
- Verificato - SIGNATURE: F80
- DATA - DATE: 20.04.2006
- Disegno - DRAWING: N. 950.050.006/B
- Scala - SCALE: 1:1

Code: 8H300244



Via F.lli Kennedy 22/D
I - 24060 Bagnatica (BG) - ITALY
Tel. +39 035 68.96.11 - Fax +39 035 68.96.71
[http:// www.omarlift.eu](http://www.omarlift.eu)
E-mail: info@omarlift.eu